

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A készülék használata előtt gondosan olvassa el ezt a tájékoztatót. Csak így lehet a legjobb eredményt elérni és a gép biztonságos üzemelését biztosítani.

Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, hogy a jövőben is tanulmányozhassa.

- A készülék jellemzőinek bármilyen módosítása vagy megváltoztatása veszélyes.
- A készüléket az elektromos berendezések telepítésére vonatkozó országos normák figyelembevételével kell beszerelni.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a készülék adattábláján feltüntetett értékkel. A készüléket csak egy min. 10 A terhelhetőségű és megfelelő földeléssel rendelkező elektromos rendszerre és csatlakozóaljzatokba kösse.
- Ha a csatlakozóaljzat típusa nem felel meg a készülék villásdugójának, szakemberrel cseréltesse ki a csatlakozóaljzatot a megfelelő típusúra.
- A gyártót nem terheli felelősség a készülék földelés nélküli hálózatra való csatlakoztatásából származó balesetekért.
- Kétség esetén forduljon szakemberhez.
- Ha a tápkábel sérült, azt a veszélyek megelőzése érdekében a gyártónak vagy a műszaki segítségnyújtóknak kell kicserélnie.
- Ezt a berendezést kizárólag csak felnőttek használhatják.
- Ne engedje, hogy a készüléket csökkent szellemi-fizikai-szenzorikus képességű vagy kevés tapasztalattal és nem elegendő ismerettel rendelkező személyek (beleértve gyermekeket) használják, ha valaki nem ügyel a testi épségükre és nem tanítja meg őket a készülék használatára.

A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy ne használhassák játékszerként a készüléket.

- A csomagolás eltávolítása után győződjön meg a készülék épségéről.
Kétség esetén ne használja a készüléket és forduljon szakemberhez.
- A csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, polisztírol darabok, stb.) ne hagyja gyermekek közelében, mert potenciális veszélyforrást jelentenek.
- A csomagoláshoz használt anyagok újrahasznosíthatók.
Ezért azt tanácsoljuk, hogy a csomagolóanyagokat szelektív hulladékgyűjtőbe helyezze el.
- Lehetőleg ne használjon hosszabbítókat tápkábelhez.
- A készüléket ne telepítse hőforrások közelébe vagy olyan környezetbe, ahol a levegő gázt, olajat vagy ként tartalmazhat.
- A készüléket gyúlékony anyagoktól (alkohol, stb.) vagy nyomástartó edényektől (pl. spray palackok) legalább 50 cm távolságban kell tartani.
- Ne támasszon nehéz vagy meleg tárgyakat a készülék tetejére.

- Ezt a készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték, nem kültérre. A készülék minden más célra történő használata helytelen, ezért veszélyes.
- A gyártó nem tehető felelőssé a helytelen, hibás és nem rendeltetésszerű használatból, és a nem szakképzett szerelő által végzett javításokból származó esetleges károkért.

Figyelem!

- A készüléket sosem szabad az oldalára vagy a tetejére fordítani.
- Szállítás után várjon legalább 1 órát a készülék beindítása előtt.
- A választógombot ne hagyja 1 percnél tovább a "☼" pozícióban.
- A gépet hőforrásoktól távol és a levegő szabad áramlását gátló falaktól és tárgyaktól legalább 20 cm távolságban használja.
- Ne vegye le a fedelet, ha a lapát mozog.

Bármilyen elektromos készüléket csak néhány alapszabály betartásával szabad használni. Különösen fontos, hogy:

- Ne érjen a készülékhez nedves kézzel vagy lábbal.
- Ne mártsa vízbe a készüléket.
- Ne használja a készüléket fürdőszobának használt helyiségekben.
- Ne húzza meg a tápkábelt.
- Mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási műveletbe kezdene, a villásdugó kihúzásával kapcsolja le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Meghibásodás és/vagy helytelen működés esetén kapcsolja ki a készüléket, és ne próbálja megjavítani.
- A szükséges javítást csak a gyártó által meghatalmazott szakszervízben végeztesse, és kérje eredeti alkatrészek használatát.
A fentiek betartásának elmulasztása veszélyeztetheti a készülék biztonságos használatát.
- A készülék leselejtezésekor azt tanácsoljuk, hogy húzza ki a villásdugót az elektromos csatlakozóaljzatról, majd a tápkábel levágásával tegye használhatatlanná a készüléket.
- A használaton kívüli készüléket mindig kapcsolja le az elektromos hálózatról. Ne hagyja a készüléket bekapcsolva, ha nincs rá szüksége.
- Hasznos élettartamának lejártá után a készüléket egy hulladékgyűjtő központba kell leadni.

Az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak megfelelnek az 1935/2004/EK rendelet előírásainak.

Emelet a készülék megfelel az összes alkalmazható EK irányelvnek, beleértve a rádiózavarok kiküszöbölésére vonatkozó irányelvet.

KÖRNYEZETVÉDELMI TÁJÉKOZTATÁS:

Ez a készülék a Kiotói Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó, üvegházhatást okozó, fluorantartalmú gázokat tartalmaz. A karbantartást és hulladékezelést csak szakképzett személyzet végezheti. (R134a - GWP=1300)

A hűtőfolyadék szállítását, feltöltését, tisztítását, valamint használat utáni gyűjtését és kezelését csak a gyártó cég által meghatalmazott szakszervezetek végezhetik. A készülék ártalmatlanítását és elhelyezését csak a gyártó cég által feljogosított szakképzett személyzet végezheti.

LEÍRÁS

- A) Zárófedél
- B) Keverőlapát
- C) Kivehető tartókosár
- D) Funkció-választógomb
- E) Szellőzőrács
- F) A gép mozgatasának megkönnyítésére kialakított bemélyedés
- G) Spatula (2 db a gyári csomagolásban)
- H) Görgők

FONTOS!

- 1) A lapát mozgatása előtt mindig zárja be az "A" fedelet.
- 2) **A választógombot ne hagyja 1 percnél tovább a "  " pozícióban.**
- 3) A készüléket sosem szabad az oldalára vagy a tetejére fordítani.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOK A 2 KOSÁR EGYIDEJŰ ÉS KÜLÖN-KÜLÖN TÖRTÉNŐ ÜZEMELÉSE ESETÉN IS ÉRVÉNYESEK.

ÖSSZESZERELÉS ÉS SZÉTSZERELÉS

A készülék szétszereléséhez vegye le a fedelet és húzza le a lapátot a kosár közepén található csapról. Ezután vegye ki a kosarat. A készülék összeszereléséhez fogja meg a kosár peremét, és felülről lefelé nyomva illeszze be a kosarat, majd a lapátot, végül pedig tegye fel a fedelet.

ÜZEMELÉS

Szerelje össze a készüléket az "ÖSSZESZERELÉS ÉS SZÉTSZERELÉS" fejezetben ismertetettek szerint.

Azt tanácsoljuk, hogy a gép alumíniumból készült aljátát (3. ábra) egyenletesen törölje át egy étkezési alkohollal átitatott vattával, miközben ügyel arra, hogy a műanyagból készült középső részre (3. ábra) ne kerüljön alkohol.

Ne feledje, hogy az **alkohol** gyúlékony. Ezért azt tanácsoljuk, hogy ezt a műveletet nyílt lángtól vagy tűzhelytől távol végezze.

Ez meggátolja a jég képződését a tartókosár és a gép

alumínium aljzata között, valamint elősegíti a kosár kivételét a fagyalt elkészülése után.

Ezután a hozzávalókat tartalmazó tartókosár, a lapát és a fedél felhelyezésével kezdje el a fagyaltkészítést. Öntse a kiválasztott recepthez szükséges hozzávalókat a kosárba, és az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva tegye fel a zárófedeleket.

Amikor elkészült a fagyalt, a választógomb "O" pozícióba helyezésével kapcsolja ki a készüléket, vegye le a fedelet, vegye ki a kosarat, és egy törölrűhával törölje szárazra az alumínium alját.

Ne feledje, hogy a kosár maximális befogadóképessége **600 g**.

Illeszze a villásdugót egy hálózati csatlakozóaljzatba. Győződjön meg, hogy semmi nem gátolja a levegő szabad áramlását az oldalsó szellőzőrácsokon keresztül.

A "H" görgőknek köszönhetően a készüléket könnyen lehet mozgatni a munkafelületen.

Miután betette az összes hozzávalót, a választógomb  pozícióba forgatásával kapcsolja be a gépet.

Figyelem! Ne üzemeltesse a gépet kosár nélkül, és mielőtt a gépbe tenné győződjön meg, hogy a kosár külső felszíne teljesen száraz.

A választógombot a kívánt pozícióba helyezve kezdje el a hozzávalók összedolgozását.

A VÁLASZTÓGOMB LEÍRÁSA

A funkció-választógomb 4 eltérő pozícióba állítható:

Lapát forgatás (kikapcsolt kompresszor)

Ezzel a funkcióval össze lehet keverni a hozzávalókat a fagyalt készítésének első szakaszában. **Figyelem!** Ha a lapát mozog, a kosárba nem lehet hozzávalót tenni.

O Kikapcsolt készülék

Hűtés (üzemelő kompresszor)

Ezzel a funkcióval hozzávalókat lehet adni a fagyalthoz vagy azokat készítés közben meg lehet költeni, vagy meg lehet állítani a lapátot a fagyalt állagának ellenőrzéséhez.

Ha a recept szerint a fagyalthoz valamilyen hozzávalót (csokoládédarabok, mazsola, habcsók, ...) kell adni, maximum 1 percre tegye a választókapcsolót a  pozícióba.

Figyelem! A készülék maximum 1 percgig maradhat ebben a pozícióban.

Az ennél több ideig történő tartózkodás ebben a pozícióban súlyos károkat okozhat a lapát mechanikus forgatórendszerében.

Egyidejű lapát forgatás és hűtés (üzemelő kompresszor)

 Ez a funkció a kompresszor és a keverőlapát együttes működésének köszönhetően lehetővé teszi a fagyalt készítését.

Amikor a fagyalt állaga megfelelő, a választógomb "O" pozícióba helyezésével kapcsol-

ja ki a készüléket.

Figyelem! A fagylalt elkészülése után mindig vegye ki a kosarat, különösen akkor ha a 2 kosár egyidejűleg üzemel és az egyik hamarabb leáll. Ne várja meg amíg a másik is befejezi a ciklust. A kosarat csak akkor lehet a gépben hagyni, ha a kosár fenéke meg lett nedvesítve alkohollal.

A géppel egy adag fagylalt készítéséhez kb. 50 perc szükséges ha a 2 kosár egyszerre üzemel, és kb. 30 perc ha csak 1 kosár üzemel.

A fagylaltgép ennél tovább történő folyamatos üzemeltetése a fagylalt túlzott keménysége miatt súlyos károkat okozhat a lapát mechanikus forgatórendszerében.

A fagylalt készítésének előbb ismertetett módja megegyezik mind 1 mind 2 kosár használatára esetén, mivel az egyes kosarak egymástól függetlenül dolgoznak.

A fagylalt elkészítési ideje a felhasznált alapanyagok függvényében is változhat.

Az alábbiakban egy általános séma található, melynek adatai tájékoztató jellegűek: Az elkészítési idő függ a környezet és az alapanyagok hőmérsékletétől, valamint a hozzávaló mennyiségétől.

FAGYALTTÍPUS:(*)

- **Fiordilatte (tejszín) (tej, cukor és tejszín):**
 - **600 g (1 kosár):** kb. 25 perc
 - **1200 g (2 kosár):** kb. 45 perc, alkohol használata esetén 35 perc
- **Krémfagylalt (tej, tojás és tejszín alapú):**
 - **600 g (1 kosár):** kb. 20 perc
 - **1200 g (2 kosár):** kb. 45 perc, alkohol használata esetén 35 perc
- **Gyümölcsfagylalt (tej, gyümölcs és tejszín alapú):**
 - **600 g (1 kosár):** kb. 30 perc
 - **1200 g (2 kosár):** kb. 50 perc, alkohol használata esetén 45 perc

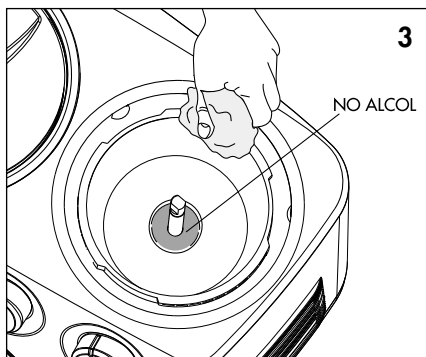
(*) A jelzett idők kalkulálásához a használati utasításban található leírást követték.

Figyelem! Amikor a hozzávalók összedolgozásához habverőt kell használni (pl. tojásfehérje felverése, tojás és cukor összekeverése, stb.), azt tanácsoljuk, hogy a hozzávalókat egy külön edényben készítse elő, és ezután öntse a gép kosarába.

Ekkor a  funkció kiválasztásával tovább lehet folytatni a fagylalt készítését.

TEENDŐK A FAGYALT ELKÉSZÜLÉSE UTÁN

Amikor elkészült a fagylalt, a választógomb "0" pozícióba helyezésével kapcsolja ki a készüléket. Ezután vegye le a fedelet, vegye ki a keverőlapátot, a kosarat, és a tartozékok között található spatula segítségével tegye át a fagylaltot egy másik edénybe.



TISZTÍTÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

Tisztítás előtt a választógomb "0" pozícióba helyezésével kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a villásdugót az elektromos csatlakozóaljzattól.

Használat után mindig alaposan mossa el a gép élelmiszerekkel érintkező alkotórészeit. A lapát, a kosár és a fedél a mosogatógép felső kosarában is tisztítható. Használjon egy alacsony hőmérsékleten végzett, rövid programot. Használat előtt gondosan törölje szárazra a kosár fenekét (2. ábra), hogy a fagylalt készítése közben azon nehegy jég képződjön, amely meghosszabbítaná a fagylalt elkészüléséhez szükséges időt.

A készüléket sosem szabad az oldalára vagy a tetejére fordítani.

A termék megfelelő módon történő hulladékkezelésére vonatkozó fontos tudnivalók a 2002/96/EC irányelv értelmében.



A hasznos élettartamának végére érkezett készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal együtt kezelni. A leselejtezett termék az önkormányzatok által kijelölt szelektív hulladékgyűjtőkben (hulladékgyűjtő udvar) vagy az elhasználadott készülékek visszavételét végző kereskedőknél adható le. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtése és kezelése lehetővé teszi a nem megfelelően végzett hulladékkezelésből adódó, a környezetet és az egészséget veszélyeztető negatív hatások megelőzését és a készülék alkotórészeinek újrahasznosítását, melynek révén jelentős energia- és erőforrás-megtakarítás érhető el. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtésére és kezelésére vonatkozó kötelezettséget a termékben feltüntetett áthúzott szemétygyűjtő edény (szemeteskuka) jelzés mutatja.